

**PACHOLAŃTKO** (5) *sb n*

*a jasne; oba o prawdopodobnie jasne (tak w pachole oraz -ko).*

*sg N pacholaŃtko (1). ◇ A pacholaŃtko (2). ◇ L pacholaŃtku (1). ◇ V pacholaŃtko (1). ◇ [pl N pacholaŃtka. ◇ G pacholaŃtek. ◇ I pacholaŃtki.]*

*Sł stp, Cn brak, Linde XVI w.*

*Dem. od „pachole” (5) :*

**a.** *Niemowlę, osesek; mały chłopczyk; puer PolAnt (3) : należeli Máryą y Iozefa y niemowiátko leżące w iásłách. A wyrzawízy/ oznáyмили o rzeczy powiedziáney iym o pácholaŃtku tem. BudNT Luc 2/17, Luc 2/21; SkarŻyw 244; [dwoje dziatka [...] w ciężkie mrozy porzucono i odbieżano. [...] Hans Katerla, wziął jedno z onych pacholaŃtek. BudDzieciokrzczeń 102; Tegołz tefz rodzicy iego do Paná z innymi pácholaŃtki do Pánńkich ręku y błogofławieństwá ofiárowáli. SkarŻyw [109]].*

*[W porównaniu: Iełli fię nie náwroćicie y nie wczýnicie fię iáko pácholaŃtká [pueruli]/ nie wnidziećie do kroleřtwá niebieskiego. BudBib Matth 18/3 (Linde).]*

**b.** *Wyrostek, młodzieniec (2) : RejKup E; Troyden [...] obaczył tego Witenná z dziećmi ná piásku igraiącego/ á iż było pácholaŃtko vrodziwe/ y oblicza pięknością także człónkow łubtylnością ozdóbne/ wziął go ku łobie StryjKron 365.*

*Synonimy: a. chłopczech, chłopiaszek, chłopiątko; b. młodzianek, młodzieniaszek, młodzieńczyk, młodzionek.*

*Cf PACHOLECZEK*